

## Pop-up-Museum zu Ehren von Carl Lutz

Generalkonsul und Ehrenbürger von Walzenhausen Carl Lutz gilt als einer der grössten Judenretter im Zweiten Weltkrieg. Ihm zu Ehren eröffnete Polit- und Regionalprominenz an seinem 50. Todestag in Walzenhausen ein Pop-up-Museum im Haus «Hohl» vis-à-vis der JUST Welt. Bilder: Isabelle Kürsteiner und

Copyright Gamaraal Foundation

**ISABELLE KÜRSTEINER** • «Zum Gedenken an Generalkonsul Carl Lutz, geb. 30.03.1895 in Walzenhausen, gest. 12.02.1975 in Bern. Ehrenbürger von Walzenhausen, Retter vieler Tausender verfolgter Juden in Budapest im Jahre 1944. Dank für seinen persönlichen und gefährvollen Einsatz. Mit diesen Worten, die auf der Gedenktafel an der Kirche an den verdienten Ehrenbürger erinnern, begrüsse ich Sie im Namen der Gamaraal Foundation, der Firma JUST und der Gemeinde Walzenhausen herzlich», eröffnete Gemeindepräsident Michael Litscher.

### TRADITION VON VERANTWORTUNG UND ENGAGEMENT

Hansueli Jüstrich, Gastgeber der Pop-up-Ausstellung und Mit-eigner von JUST erklärte, dass Walzenhausen eine lange Tradition der Verantwortung und des Engagements habe. «Ihr Interesse und Ihre Anwesenheit zeigen, wie wichtig es ist, die Vergangenheit lebendig zu halten und daraus für die Zukunft zu lernen. Carl Lutz, dessen Wurzeln hier in Walzenhausen liegen, war nicht nur ein Diplomat, sondern ein Mensch mit aussergewöhnlichem Mut und moralischer Stärke.» Das Pop-up-Museum sei mehr als eine Ausstellung, es sei die Ein-

- 01 Titelschicht
- 03 Gmaand
- 11 Gwerb
- 12 Veschiedes
- 19 Verein
- 21 Kirche
- 22 Neus us de Gmaand



Polit- und Regionalprominenz traf sich bei JUST zur Eröffnung des Carl-Lutz-Pop-up-Museums



Agnes Hirschi (sitzend) im Gespräch. Im Hintergrund symbolisch 50000 Judensterne auf dem Sofa

ladung zur Reflexion. Es solle inspirieren, darüber nachzudenken, welche Verantwortung wir heute tragen, um Menschlichkeit, Gerechtigkeit und Mitgefühl in unserer Gesellschaft zu bewahren.

### ANTISEMITISMUS IST INAKZEPTABEL

Jozsef Czukor blickte als Botschafter von Ungarn in die Geschichte seines Landes zurück. Die jüdische Bevölkerung von Ungarn sei mit dem Einmarsch der Nazi im März 1944 besonders stark von der Endlösung betroffen gewesen. Auf dem Lande seien 75 Prozent aller Juden getötet worden, in der Stadt Budapest hätte jede jüdische Familie Opfer zu beklagen gehabt. Der Vizekonsul Carl Lutz hätte in der dunkelsten Zeit mit Schutzpässen Juden gerettet. Zu Ehren des tapferen Schweizer Diplomaten seien eine Strasse und ein Universitätsraum in Budapest nach ihm benannt und zwei Denkmale errichtet worden. Der heute mancherorts aufglimmende Antisemitismus sei inakzeptabel. Es gelte eine Zero-Toleranz.

### UNERSCHROCKENHEIT, STARKE NERVEN, MUT

Walzenhausen hatte Carl Lutz bereits am 1. August 1963 die Ehrenbürgerschaft verliehen. Seine von ihm so gewünschte Rehabilitation und Ehrung durch die Eidgenossenschaft erfolgten nach seinem Tod. Ständeratspräsident Andrea Caroni erinnerte, dass im Bundeshaus der bedeutungsvollste Raum, quasi die «Herzkammer der Schweizer Aussenpolitik», nach Carl Lutz benannt worden sei. Dieser Raum

sei dem Diplomaten und seinen Mitarbeitenden für ihre Menschlichkeit gewidmet. Carl und Gertrud Lutz hätten Kopf und Kragen riskiert. Ihre Unerschrockenheit, ihre starken Nerven, ihr Mut hätte sie Dinge wagen lassen, die sonst keiner gewagt hätte.

### FEUER FÜR MENSCHLICHKEIT AUFRECHT HALTEN

Landammann und Gesundheitsdirektor Yves Noël Balmer dankte im Namen der Ausserrhoder Regierung für die Beteiligung und für das Feuer der Menschlichkeit, das aufrechterhalten werde. Denn Carl Lutz habe die grösste, uneigennützigste Menschlichkeit gezeigt. Diese Menschlichkeit, dieser Wert solle Fortbestand haben, damit sich nie wiederhole, was geschehen sei. Michael Litscher erklärte, dass in der Ausstellung verschiedene von Carl Lutz geliebte Möbelstücke zu finden seien. Die Gemeinde hatte sie über Jahrzehnte aufbewahrt. Dies bestätigte auch Agnes Hirschi, die Stieftochter, die von ihrem Abschied von Carl Lutz an seinem Todestag erzählte. Sie freute sich über die gelungene Ausstellung. Es sei eine besondere Freude, dass die Möbel, die er zum Teil schon in Amerika besessen habe, nun in Walzenhausen eine Bleibe gefunden hätten. Carl Lutz habe sich stets nach dem Vorderland zurückgesehnt, insbesondere nach der Meldegg, und sich aus diesem Grund als Konsul nach Bregenz wählen lassen. «Ich hoffe, dass die Einrichtung in Zukunft wächst und zum Informationszentrum, insbesondere auch für die Jugend und Schulen, wird.»

### KLEIN, ABER OHO

Das Pop-up-Museum beschränkt sich auf einen Raum. Es wurde vor allem von den Mitarbeitenden der JUST und der Gemeinde eingerichtet. Michael Litscher nannte es «klein, aber oho». Neben dem Sofa, der Schreibmaschine oder etwa dem Schreibtisch beschreiben raumgrosse Tafeln das Wirken des mutigen Diplomaten und Menschenfreundes. Die Inhalte hat die Gamaraal Stiftung zusammengestellt. Nach den Worten: «Diese Rettungsaktion soll uns Vorbild in der heutigen Zeit sein und uns ermutigen, uns für die Mitmenschen einzusetzen», lud der Gemeindepräsident zur Besichtigung ein.



Hansueli Jüstrich im Gespräch mit Ungarns Botschafter

## DER GEMEINDERAT INFORMIERT

### Besserabschluss und Verlust in Walzenhausen | Trotz Besserabschluss verzeichnet die Rechnung der Gemeinde Walzenhausen ein Defizit von CHF 0.35 Mio.

Die Erfolgsrechnung 2024 zeigt einen Aufwandüberschuss von CHF 0.35 Mio. Dies mit einem Steuerfuss auf konstant tiefen 3.2 Einheiten und einem Eigenkapital von über CHF 12 Mio. Im Voranschlag 2024 wurde mit einem Aufwandüberschuss von knapp CHF 0.9 Mio. gerechnet. Der Abschluss fällt somit um CHF 0.54 Mio. besser aus als erwartet. Zum guten Ergebnis haben insbesondere die Mehreinnahmen bei den allgemeinen Steuern und den Sondersteuern beigetragen. Der betriebliche Aufwand liegt drei, und der Ertrag neun Prozent über dem Voranschlag.

Die Nettoinvestitionen schliessen mit CHF 2.4 Mio. leicht unter Budget ab. Die Hauptinvestitionen erfolgten in die Sanierung der Mehrzweckanlage, die Erneuerung des Spielplatzes Dorf, die Netzsanierungen der Wasserversorgung und in Projekte auf den Kantonsstrassen.

Der Aufwandüberschuss wird dem Eigenkapital belastet, welches sich somit auf CHF 12.1 Mio. reduziert. Mit diesem komfortablen Polster können allfällig künftige Aufwandüberschüsse abgedeckt werden.

Die Rechnung 2024 wird an der öffentlichen **Orientierungsversammlung** vom **Donnerstag, 24. April 2025**, um 19.30 Uhr im Singsaal der MZA durch den Gemeinderat erläutert. Die austretenden Behördenmitglieder werden ebenfalls anlässlich der Orientierungsversammlung verabschiedet. Gerne begrüssen wir unsere Einwohnerinnen und Einwohner sowie die Parteien und Gruppierungen am Anlass.

Die Genehmigung der Jahresrechnung untersteht dem **fakultativen Referendum** (Art. 8 der Gemeindeordnung vom 11. Dezember 2018). Dieses dauert vom **Freitag, 25. April bis Mittwoch, 14. Mai 2025**. Die Jahresrechnung (Kurzversion) inklusive Erläuterungen, zahlreichen Statistiken, Auswertungen und mit Berichten aus den Ressorts wird allen Haushaltungen zugestellt. Die **Kurzversion** wie auch die ausführliche Fassung der **Jahresrechnung** können ab **4. April 2025 auf der Website** der Gemeinde unter [www.walzenhausen.ch](http://www.walzenhausen.ch) > Verwaltung > Dienstleistungen > Jahresrechnung / Voranschlag / Aufgaben- und Finanzplan > Rechnung 2024 eingesehen werden. Gedruckte Exemplare können bei der Gemeindekanzlei Walzenhausen bezogen werden.



### Öffnungszeiten über Ostern

Bitte beachten Sie unsere besonderen Öffnungszeiten über die Osterfeiertage:

<b>Freitag</b>	<b>18. April 2025</b>	ganzer Tag geschlossen (Karfreitag)
<b>Montag</b>	<b>21. April 2025</b>	ganzer Tag geschlossen (Ostermontag)

### Notfallnummern:

Todesfall:	076 533 49 80
Wasserschaden:	079 656 07 78



## DER GEMEINDERAT INFORMIERT

**Elektra Walzenhausen möchte Batteriespeicher betreiben** | Im Sommer 2024 erwarb die Elektra von der Einwohnergemeinde Walzenhausen das Baugrundstück Nr. 1502 im Gaismoos. Das Unternehmen plant an dieser Stelle ihren neuen Geschäftssitz zu errichten. Im Zuge dieses Bauprojekts beabsichtigt die Elektra, am neuen Standort Batteriespeicher zu errichten, welche es der Unternehmung ermöglichen, Energie in grossen Mengen zu speichern und zu benötigten Spitzenzeiten wieder ins Stromnetz zurückzuführen. Dies trägt zur Gewährleistung einer hohen Verlässlichkeit der Energieversorgung bei und

bietet hinsichtlich der Schwankungen des Energiepreises erhöhte Sicherheiten.

Diese Absichten bringen eine Ergänzung der reglementarischen Grundlagen mit sich. Das revidierte Organisationsreglement der Elektra Walzenhausen wurde in der Zeit vom 18. Januar bis 6. Februar 2025 gemäss Art. 8 lit. d der Gemeindeordnung dem fakultativen Referendum unterstellt. Das Referendum wurde nicht ergriffen. Das revidierte Reglement wurde somit vom Gemeinderat auf den 1. März 2025 in Kraft gesetzt.



Bauplatz für den neuen Geschäftssitz mit Batteriespeicher

### Bestellung Strassenkies

Für den ordentlichen Unterhalt der öffentlichen Strassen und Wege kann bei Lukas Züst, Leiter Werkhof, bis zum **31. Mai 2025** Strassenkies bestellt werden (lukas.zuest@walzenhausen.ar.ch, 078 743 55 58). Der Kies darf nicht für Privatwege, Hausvorplätze und Gartenwege verwendet werden. Zu einem späteren Zeitpunkt können 2025 keine Bestellungen mehr entgegengenommen werden, ausgenommen für Schäden nach extremen Witterungsverhältnissen.

### Kehrachtsammlung über Ostern

Am Karfreitag, 18. April 2025 findet keine Kehrachtsammlung statt. Die Sammeltour wird auf **Donnerstag, 17. April 2025** vorgezogen.

### DER GEMEINDERAT INFORMIERT

#### Gemeinde unterstützt den Historischen Bergsprint |

Der Verein Historischer Bergsprint hat mitgeteilt, dass der Bergsprint am Wochenende vom 23. und 24. August 2025 stattfindet. Der Gemeinderat ist erfreut, dass der Grossanlass mit Ausstrahlungskraft weit über die Region hin-

aus wiederum durchgeführt wird. Der Bergsprint wird mit CHF 6 000.– im Rahmen eines Sponsorings von der Gemeinde unterstützt. Zudem werden dem Organisationskomitee die notwendigen Flächen und Infrastrukturen für die Durchführung kostenlos zur Verfügung gestellt.



Der einheimische OK Präsident und Rennfahrer Erwin Steingruber

**Heizungersatz, Badumbau  
Service für Heizung und Sanitär**

Ihr Partner für Wärme- und Wassertechnik seit 1978

**WWS** 

Wärme- Wassertechnik AG

Hauptstrasse 133, 9430 St. Margrethen  
9428 Walzenhausen, 9444 Diepoldsau  
www.wws-ag.ch Telefon 071 747 59 49



**DER GEMEINDERAT INFORMIERT**

**Das emsige Treiben im Schwimmbad zeigt Wirkung | Trotz kalter Jahreszeit schreiten die Arbeiten im Freibad voran. Der Rohbau für die Gebäudeerweiterung steht. Zurzeit wird das Schwimmbecken repariert und die Badewassertechnik erneuert.**

**Rohbau in Rekordzeit betoniert**

Es geht Schlag auf Schlag auf der Schwimmbadbaustelle. Und dies teilweise bei eisigen Temperaturen und Schneefall. Das Bauunternehmen trotzte den Umständen und zog die Gebäudeerweiterung innert kürzester Zeit in die Höhe. Anfang März schloss der Baumeister seine Arbeiten mit dem Betonieren der Decke bereits ab. Der Innenausbau wurde planmässig in Angriff genommen.



Arbeiten am Schwimmbecken trotz Schnee und Eis

**Schwimmbecken erhält neue Folie**

Die Betriebseinrichtungen, insbesondere mit der neuen Schwimmbadfolie und dem Ersatz der Badewassertechnik machen rund einen Drittel der Gesamtinvestition von CHF 1.2 Millionen aus. Zurzeit wird das ursprünglich betonierte Schwimmbecken repariert und nachgerüstet, bevor kurz vor dem Saisonstart die neue Folie eingelegt wird. Auch die Arbeiten rund um die Erneuerung der Badewassertechnik sind gestartet. Bestandteile, welche nicht ersetzt werden, kommen nach einer Überholung weiter zum Einsatz.



Betonieren der Decke

# Hasler

## Haustechnik AG

[www.haslerhaustechnikag.ch](http://www.haslerhaustechnikag.ch)

Dorf 98  
**9428 Walzenhausen**  
 071 888 17 22

Staatsstrasse 15  
**9437 Marbach**  
 071 777 12 43

Spenglerei / Sanitär  
 Heizungs- und  
 Solartechnik  
 Energieberatung  
 Wasch- und Küchengeräte



**Gratis  
 Impulsberatung  
 Fördergelder**

## DER GEMEINDERAT INFORMIERT

**Grosses Zügeln auf der MZA-Baustelle | Das riesige Baugerüst zügelte für die nächste Sanierungsetappe Richtung Norden. In der sanierten Schulwerkstatt findet wieder Unterricht nach Stundenplan statt.**

### Baugerüst ab- und aufbauen

Nach erfolgter Bauabnahme wurde das bestehende Baugerüst mit Notdach abgebaut und über dem Nordtrakt neu aufgebaut. Aufwändige Arbeiten, welche rund zwei Wochen dauerten. So wurden nicht nur Einzelteile verbaut, sondern auch riesige Elemente, welche auf dem Boden zusammengesetzt und mit einem Kran in die Höhe gehievt wurden. Bereits klaffen die ersten Löcher in der Gebäudehülle, erste Anzeichen der Abbrucharbeiten.

### Südtrakt im neuen Glanz

Erst mit dem Rückbau des Baugerüsts kommt die frische Fassade so richtig zur Geltung. Rund zwanzig Meter südlich der neuen Baustelle erstrahlt der sanierte Südtrakt im neuen Glanz. In der Schulwerkstatt findet wieder Un-

terricht statt. Der Singsaal, welcher auch von Vereinen genutzt wird, verkörpert einen ansprechenden Repräsentationscharakter. Ein ansprechender Raum für verschiedenste Anlässe und Aktivitäten mit bester Aussicht vom neuen Balkon über den Bodensee. Erreichbar sind die Geschosse ab sofort hindernisfrei vom oberen Parkdeck aus mit einem Treppenlift. Die erneuerten Räumlichkeiten können am Rande der öffentlichen Orientierungsversammlung vom 24. April 2025 besichtigt werden.

### Kostenstand

Veranschlagt sind Gesamtinvestitionen von CHF 8.3 Millionen mit einer Ungenauigkeit von drei Prozent. Per März 2025 wurden davon CHF 1.7 Millionen ausgegeben. Die aktuelle Kostenprognose deutet darauf hin, dass die budgetierten Ausgaben eingehalten werden. Die einkalkulierten Reserven wurden noch nicht angebraucht.

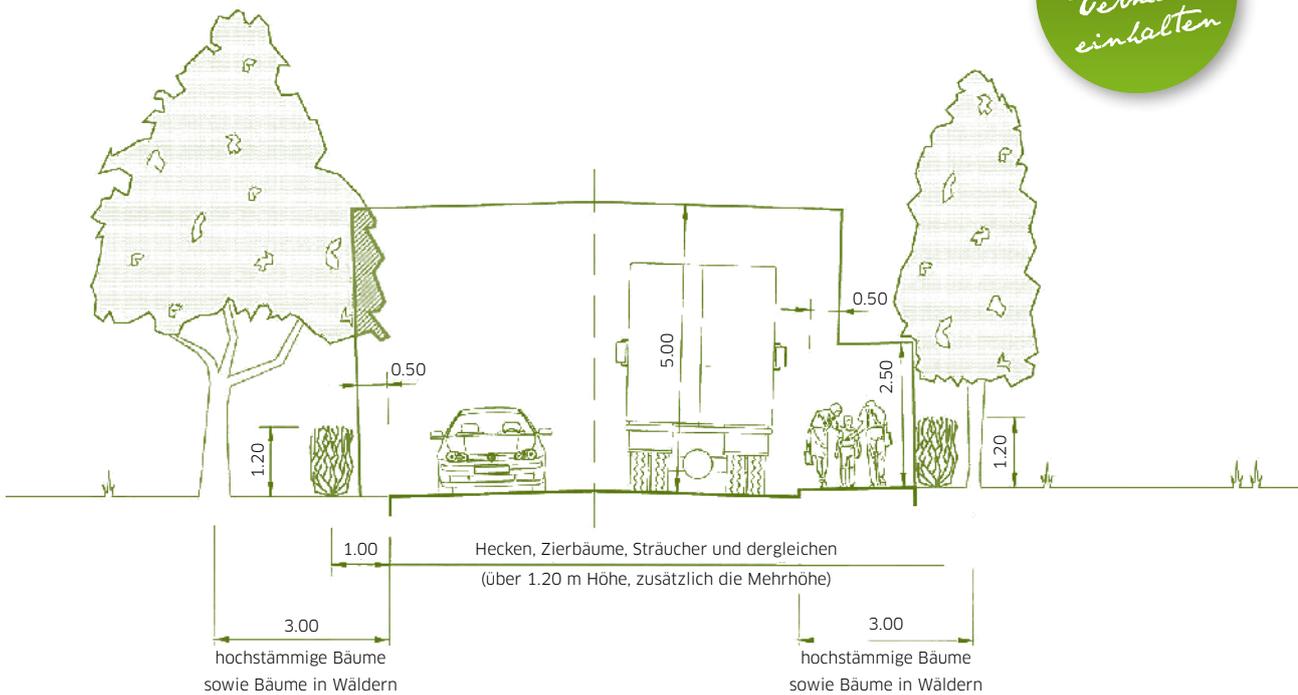
Aktuelle Informationen sind der Gemeindewebsite zu entnehmen.



Spektakuläre Baustelle

## Jährlicher Aufruf Strassenunterhalt

Bitte  
Termine  
einhalten



Alle Liegenschaftseigentümerinnen und Liegenschaftseigentümer und Korporationen, welche öffentliche Strassen, Wege und Stege zu unterhalten haben, sind aufgefordert diese bis Ende Juni 2025 einwandfrei in Ordnung zu bringen. Insbesondere müssen Abschläge und Durchlässe geöffnet werden und Seitengräben ausgejätet sein.

Überhängende Äste und Sträucher sind zu entfernen. Sofern die notwendigen Arbeiten nicht fristgerecht ausgeführt werden, kann die Instandstellung durch die Gemeinde auf Kosten der unterhaltspflichtigen Eigentümerinnen und Eigentümer veranlasst werden. Vielen Dank für Ihre Mithilfe. *gk*



Willkommen im neuen Zuhause  
an der Hauptstrasse 19

Termine unter 071 888 22 88



Zahnarzt  
Zentrum  
Rheineck AG

[www.zzr.ch](http://www.zzr.ch)

## DER GEMEINDERAT INFORMIERT

**Verunreinigungen durch Hundekot** | Bei der Gemeindeverwaltung gehen immer wieder Beschwerden bezüglich Verunreinigung durch Hundekot auf öffentlichen oder öffentlich zugänglichen Flächen (Trottoirs, Strassen, Spazierwegen, Spiel- und Sportplätzen sowie Wiesen und Grünanlagen) ein. Eine besonders starke Verschmutzung ist aktuell rund um den Parkplatz im Wilen festzustellen. Dies obwohl direkt beim Parkplatz ein Robidog vorhanden ist.

Verschmutzungen durch Hundekot haben sehr unangenehme Folgen. Leidtragende sind unter anderem Spaziergängerinnen und Spaziergänger, die in die «Häufchen» hineintreten oder die Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer, welche den Hundekot selber entfernen müssen und bei denen beim Mähen der Wiesen die Gerätschaften, Umgebung und anwesende Personen durch den Hundekot verschmutzt werden. Grüngut mit Hundekot muss als Abfall der Kehrichtverbrennung zugeführt werden. Der Anblick und die Entfernung dieser Verunreinigungen sind nicht nur ekelerregend, sondern durch die Verunreinigungen können auch Krankheiten auf Tiere und Menschen übertragen werden.

Dieses Ärgernis kann leicht durch mehr Verantwortungsbewusstsein der Hundehalterinnen und Hundehalter vermieden werden. Gemäss kantonalem Hundegesetz sind diese verpflichtet, Hundekot von fremdem oder öffentlich zugänglichem Grund aufzunehmen und zu entsorgen.

Auf dem Gemeindegebiet in Walzenhausen sind zahlreiche Hundekotstationen (Robidogs) vorhanden. Die Hundehaltenden werden aufgefordert, den Hundekot in den Robidog-Säcken in den dafür vorgesehenen Abfallbehältern zu entsorgen. Weiter können beim Werkhofleiter, Lukas Züst, Tel. 071 886 49 11, kostenlos Robidog-Säcke abgeholt werden.

Indem Sie dieser Pflicht zur Aufnahme des Hundekots nachkommen, erweisen Sie Ihren Mitmenschen, der Umwelt, den Grundeigentümerschaften sowie den Bewirtschaftenden den notwendigen Respekt. Sauberkeit und rücksichtsvoller Umgang tragen zu gegenseitiger Toleranz wie auch zur allgemeinen Wohnqualität bei. Es ist uns ein grosses Anliegen, dass sich die Menschen in Walzenhausen wohlfühlen und unsere Wege und Plätze mit allen Annehmlichkeiten nutzen können. Dies ist jedoch nur dann möglich, wenn Verunreinigungen unterbleiben.

Der Gemeinderat dankt allen Hundehalterinnen und Hundehaltern, die den Hundekot immer zuverlässig und korrekt entsorgen und dadurch zu einer sauberen Gemeinde beitragen.



- Ihr Spezialist für Wartung + Reparaturen der Marken: Volkswagen, Audi, SEAT, ŠKODA und VW Nutzfahrzeuge
- Verkauf von Jahreswagen + Occasionswagen
- Pneuservice + Räderhotel
- stop+go mobil! Die kostenlose Mobilitätsversicherung für alle Marken
- Service + Reparatur sämtlicher Marken



### Garage Steingruber GmbH

Aeschi 1091, 9428 Walzenhausen  
 Telefon 071 886 40 50  
 Telefax 071 886 40 51  
 info@garage-steingruber.ch  
 www.garage-steingruber.ch

## ME KENNT SI: MITARBEITENDE DER GEMEINDEBETRIEBE WALZENHAUSEN IM PORTRAIT



### Patricia Schmid-Ribeiro, Mitarbeiterin in der Hauswirtschaft

Patricia Schmid-Ribeiro arbeitet seit 8 Jahren in der Hauswirtschaft im Alterswohnheim. Bild: Isabelle Kürsteiner

**ISABELLE KÜRSTEINER** • Sie ist in Brasilien aufgewachsen und hat dort fünf Jahre Wirtschaft studiert. Dazu gehörte auch ein einjähriges Fremdsprachen-Studium. Patricia Schmid-Ribeiro entschied sich für Deutsch. Ihren Mann Martin lernte sie in ihrer Stadt Fortaleza kennen. Nachdem eine Gruppe Walzenhauser Portugiesisch-Unterricht genommen hatte, reisten sie für drei Monate nach Brasilien, um die Sprache zu üben. Zuerst war Patricia Schmid-Ribeiro die Sprachlehrerin für Martin Schmid, das änderte sich zum Schluss des Aufenthalts. Nach einer zweijährigen Fernbeziehung besuchte die junge Frau die Schweiz für einen Monat und kam im Jahr darauf, im Juni 2005, definitiv hierher.

Die nächsten fünf Jahre war sie Hausfrau. Die Kinder Fabricia und Fabian vervollständigten das Familienglück. «Da ich nicht in meinem Beruf arbeiten konnte, vertiefte ich in diesen fünf Jahren meine Deutschkenntnisse. In Brasilien arbeiten die meisten Frauen in einem Job. Für mich war die Zeit als Hausfrau eine Herausforderung, denn ich war es nicht gewohnt, musste mich zuerst daran gewöhnen. Deshalb war ich froh, als ich im «Sonneblick», auch in

der Hauswirtschaft wie hier, eine Anstellung fand.» Nachdem der «Sonneblick» umstrukturiert wurde, suchte die quirlige Schweizerin, sie ist seit drei Jahren eingebürgert, eine andere Arbeitsstelle und fand sie im Almendsberg.

«Ich suche mir immer etwas Neues. Hier im Alterswohnheim arbeite ich 50 Prozent und weitere 50 Prozent in der Eventgastronomie. Kürzlich fragte ich meinen Chef Remo Jucker an, ob ich den SRK-Pflegekurs absolvieren kann. Mein Wunsch wurde akzeptiert und Ende März beginne ich mit der Ausbildung zur Pflegehelferin SRK. Das freut mich sehr, denn ich konnte meine Eltern im Alter nicht pflegen, die Distanz war zu gross. Aber hier kann ich die Bewohnenden unterstützen. In meiner Freizeit lerne ich weiterhin Deutsch, dazu Englisch und Spanisch. Wenn mein Mann einen musikalischen Auftritt hat, begleite ich ihn. Ich selbst spiele kein Instrument. Aber ich fahre regelmässig mit dem Zug zu einem Zielort, um das Land kennenzulernen. In der Schweiz fühle ich mich frei, denn wir haben wenig Kriminalität und eine wunderschöne Natur. Im Alterswohnheim gefallen mir die verschiedenen Kulturen im Team und bei den Bewohnenden. Deshalb steht fest, ich bleibe hier!»

## Aeschlimann Roger AG mit neuem Schalungssystem

Das neue Schalungssystem GRIDFLEX kommt in der Schweiz noch nicht oft zum Einsatz. Roger Aeschlimann hat es sich kürzlich angeschafft und erfüllt so die neuesten Schutzmassnahmen der SUVA, welche seit diesem Jahr in Kraft sind. Bild: Iris Oberle



Das neue Schalungssystem von GRIDFLEX wurde erstmals beim Badi-Umbau im Februar angewendet

**IRIS OBERLE** • Bei Arbeiten an Deckenschalungen kommt es immer wieder zu schweren Absturzunfällen. Die SUVA hat deshalb neue Schutzmassnahmen erlassen, welche die Sicherheit erhöhen. Beispielsweise kann die Absturzgefahr durch Auffangnetze gemindert werden, oder aber man benutzt das neue Deckenschalungssystem GRIDFLEX, welches die Schweiz gerade erobert.

### GROSSE INVESTITION IN DIE SICHERHEIT

Statt der Auffangnetze hat sich Roger Aeschlimann entschieden, künftig mit der GRIDFLEX Trägerrost-Deckenschalung zu arbeiten. «Die Auffangnetze sind aufwendig zu montieren. Das neue System ermöglicht uns eine einfachere Schalung und erhöht die Sicherheit unserer Mitarbeiter enorm», erzählt der 40-Jährige.

Der Montageablauf ist einfach: Die Trägerroste werden ineinander eingehängt und aufgerichtet. Danach schwenkt man die Deckenstützen ein und stellt sie senkrecht. Es wird also von unten montiert, danach sozusagen aufgeklappt. Die Trägerroste halten mit üblichen Deckenstützen, auch «Stipper» genannt. Sobald das «Gerüst» mit den begehbaren Trägerrosten steht, können Schalungsplatten draufgelegt werden.

Die Aeschlimann Roger AG hat das neue System erstmals in der Badi angewendet. «Wir haben eine Einführung vom Hersteller erhalten. Er hat uns viele Tipps und Tricks mitgegeben. Künftig können wir mit diesem System nun viel schneller und einfacher Deckenschalungen von bis zu 200 Quadratmetern

durchführen», erzählt Aeschlimann. Es sei eine grosse Investition gewesen, die sich jedoch auszahlen würde, ist er sich sicher. Die Elemente brauchen zum Lagern jedoch viel Platz. Auch dafür hat der junge Unternehmer bald eine Lösung.

### EIGENES MAGAZIN IN PLANUNG

Letztes Jahr hat Roger Aeschlimann einen Bauplatz von der Firma Knoepfel AG im Gaismoos gekauft. Darauf wird er ein eigenes Magazin bauen. «Zusammen mit meinem Bruder Martin habe ich die Pläne erstellt. Wichtig war uns, dass wir genügend Platz für alle Gerätschaften haben und wir sämtliche Maschinen wieder unter einem Dach unterbringen können. Auch ein Warenlift ist geplant. Die Pläne realisiert hat Architektin Severine Roth, die bei uns im Dorf wohnt. Die Zusammenarbeit mit ihr hat wirklich super geklappt.»

### HOCH- UND TIEFBAUTEN – UND VIELES MEHR

Das Unternehmen Aeschlimann Roger AG ist mittlerweile zu einem 6-Mann-Betrieb gewachsen. 2011 als Einzelfirma gegründet, wurde sie vor vier Jahren in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Das Angebot ist vielfältig: In den Bereich Hoch- und Tiefbauten fallen Hausanschlüsse, Reparaturen von Werksleitungen, das Graben von Quellleitungen, das Erstellen von Vor-, Sitz- und Parkplätzen sowie Stütz- oder Granitsteinmauern. Auch An- und Umbauten an Häusern und Garagen bietet die Firma an. Daneben haben sie einen Muldenservice sowie einen Transportdienst. In den Wintermonaten steht Winterdienst an, den Roger Aeschlimann noch weiter ausbauen möchte.

## Instrumentenvorstellung und Konzert Lehrpersonen

Am 29. März stehen die Räume des Oberstufenzentrums Gerbe in Heiden von 9 bis 12 Uhr ganz im Zeichen der Musik.

Die an der Musikschule Appenzeller Vorderland unterrichteten Instrumente, aber auch Grundkursfächer wie Kindertanz, Eltern-Kind-Rhythmik, Ukulele, Frühgeige, Trommeln für Kinder und Kinderchor werden vorgestellt. Bild: zVg

**ZVG** • In den zahlreichen Schulzimmern werden die Kinder Gelegenheit haben, die einzelnen Instrumente sehen, hören und auch ausprobieren zu können. In der Aula des Schulhauses lädt ein Konzertkaffee zum Verweilen bei Kuchen, Getränken und Konzertbeiträgen der Musikschüler/innen ein.

Möchten Sie sich ein genaueres Bild davon machen, wie es im Musikunterricht zu und her geht, schauen Sie herein.



Während der Woche der offenen Türen vom 1. bis 6. April sind Eltern eingeladen, mit ihren Kindern ganz unverbindlich Musikstunden zu besuchen und live zu erleben. Stundenpläne sind ab 10. März auf unserer Internetseite [www.msav.ch](http://www.msav.ch) abrufbar.

Am Sonntag, 30. März um 17 Uhr, findet in der evangelischen Kirche Rehetobel das jährliche Konzert der Lehrpersonen der Musikschule statt. Freuen Sie sich auf ein abwechslungsreiches Programm in unterschiedlichsten Besetzungen.

**Sa., 29. März, 9 – 12 Uhr**

Instrumentenvorstellung, Heiden, Schulhaus Gerbe

**So., 30. März, 17 Uhr**

Konzert Lehrpersonen der Musikschule, evangelische Kirche Rehetobel

**Mo., 1. April bis Sa., 6. April**

Woche der offenen Türen

**wir suchen dich!**

**Schulbusfahrerin/Schulbusfahrer  
mit Hauswartungsaufgaben 100%**

Du ...

- ... bist handwerklich geschickt und hast ein grosses technisches Verständnis
- ... bist körperlich belastbar und dienstleistungsorientiert
- ... arbeitest gerne mit Kindern und hast ein hohes Mass an Verantwortungsbewusstsein
- ... freust dich darauf, selbständig und in einem kleinen Team zu arbeiten?

*dann melde dich bei uns!*

**SCHULE  
WALZENHAUSEN**  
[www.schule-walzenhausen.ch](http://www.schule-walzenhausen.ch)

## Neues aus dem Sonneblick – Solidarität, Engagement und tierische Begleitung

Die vergangenen Wochen im Asylzentrum Sonneblick waren geprägt von herzlicher Unterstützung, einer tierischen Begleiterin und inspirierenden Geschichten. Besonders die Festtage haben gezeigt, wie gross die Solidarität mit den asylsuchenden Menschen ist. Bild: zVg

**ZVG** • Vor, während und nach den Festtagen gingen zahlreiche Spenden bei uns ein. Von Kleidungsstücken in verschiedenen Grössen über Spielsachen bis Sportgeräte, Bettzeug, Bücher und Geschirr war alles dabei. Aufgrund der Hilfsbereitschaft und Solidarität etlicher Spender und Spenderinnen können wir die Menschen mit dringend benötigten Dingen ausstatten. Diese Gaben bedeuten uns und den Bewohnerinnen und Bewohnern sehr viel, denn sie vermitteln den Menschen hier ein Gefühl der Zugehörigkeit und helfen ihnen bei ihrem Neuanfang in einem neuen Land. Wir möchten uns für die grosse Anteilnahme und Spendebereitschaft herzlich bedanken! Es wird nun eine Weile dauern, bis wir die ganzen Spenden sortiert, verteilt und versorgt haben und wir können daher bis auf Weiteres keine Spenden entgegennehmen. Wir bitten um Verständnis.

### «LUNA» – KLEINE KATZE MIT GROSSER WIRKUNG

Ein besonderes Highlight im Zentrum ist unsere Katze Luna, die sich inzwischen bestens eingelebt hat. Ob beim Spielen mit den Kindern oder als ruhiger Begleiter für die Erwachsenen – der orange-weisse kleine Tiger zaubert vielen Menschen ein Lächeln ins Gesicht und trägt zur positiven Atmosphäre im Zentrum bei.

### BESUCHE, BILDUNG UND POSITIVE FEEDBACKS

Auch der Austausch mit der Aussenwelt hat in den vergangenen Wochen eine wichtige Rolle gespielt. Mehrere Gruppen haben unser Zentrum besucht, darunter ein Lehrerteam einer nahe gelegenen Schule. Besonders erfreulich war es zu hören, dass ehemalige Bewohnende unserer Einrichtung durch ihre guten Deutschkenntnisse im Schulalltag positiv



Zahlreiche Spenden

aufgefallen sind. Dies zeigt, wie wichtig Bildung und Integration sind – und dass Engagement Früchte trägt.

Das Zentrum mit Integrationscharakter Sonneblick ist nicht nur ein temporäres Zuhause für Menschen aus aller Welt, sondern auch ein Ort der Begegnung und der Integration. Durch unermüdlichen Einsatz unserer Mitarbeitenden gelingt es uns immer wieder, Perspektiven und Grundsteine für gelungene Integration zu schaffen.

Wir freuen uns auf weitere bereichernde Begegnungen und ein Jahr voller neuer Möglichkeiten!



**De Martin**  
Der Maler

Pio De Martin

Walzenhausen/Rheineck  
M 079 404 33 84  
www.de-martin.com

**IHR LEBEN  
IN FARBE**

## Vor 70 Jahren wurde Ueli Jüstrich Ehrenbürger

Anlässlich seines 50. Todestages haben zahlreiche Medien über Diplomat Carl Lutz berichtet, der 1963 Walzenhauser Ehrenbürger wurde. Mit Ueli Jüstrich weist die Gemeinde einen weiteren verdienten Bürger aus, der bereits vor 70 Jahren zum Ehrenbürger ernannt worden ist. Bild: Peter Eggenberger

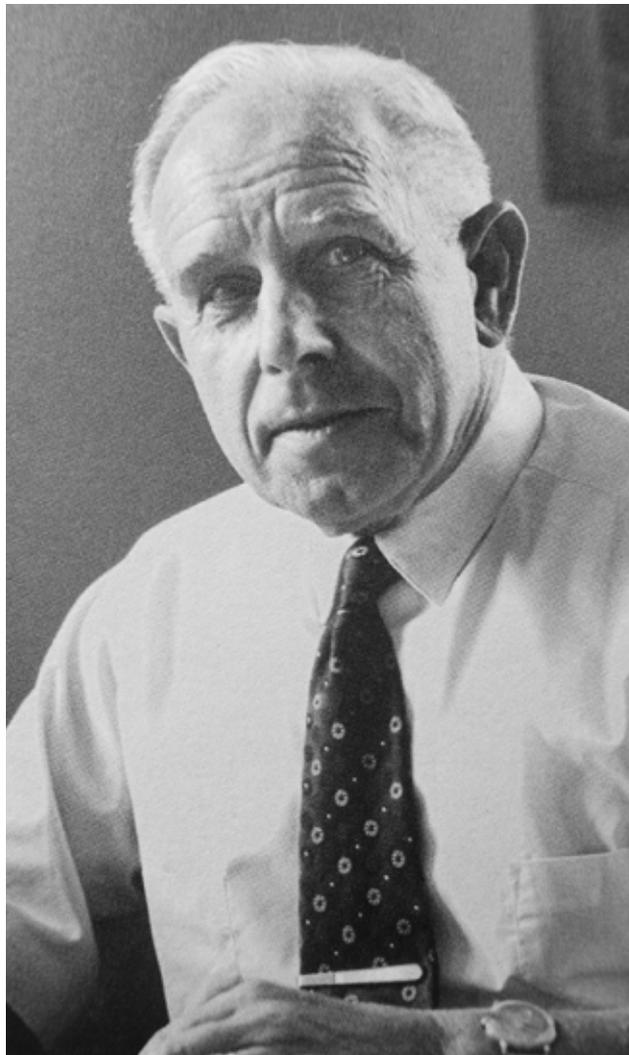
**PETER EGGENBERGER** • Carl Lutz hat in den Kriegsjahren 1944/45 zahlreiche Menschenleben gerettet. Ulrich Jüstrich gründete in den von Not und Arbeitslosigkeit geprägten 1930er Jahren mit der JUST ein Unternehmen, das in der Folge vielen Einwohnerinnen und Einwohnern eine hochwillkommene Verdienstmöglichkeit bot. Der in den ehemaligen Stickereilokalitäten von Uelis Vater Tobias im Unterdorf angesiedelte JUST-Betrieb verzeichnete eine rasante Entwicklung. Bereits 1937 standen hundert Vertreter im Einsatz, und 1940 erreichte der Umsatz die Millionengrenze.

### KOSMETISCHE PRODUKTE BEREITS SEIT 1941

Schon 1941 wurde das Sortiment von verschiedensten Bürsten, Besen, Flaumern und weiteren Reinigungs- und Haushaltgeräten mit kosmetischen Produkten erweitert. 1948 sorgten bereits zweihundert Aussendienstmitarbeiter für Beratung und Verkauf, und Anfang der 1960er Jahre entstand der erste Fabrik-Neubau.

### 25-JAHR-JUBILÄUM

Anlässlich des 1955 gefeierten 25-jährigen Bestehens des Unternehmens verlieh die Gemeinde dem von Berneck gebürtigen Firmengründer Ueli Jüstrich das Ehrenbürgerrecht. «Er hat sich mit der Gründung weiterer Firmen um die Wiederbelebung der örtlichen Wirtschaft grosse Verdienste erworben, und tatkräftig setzte er sich auch im Gemeinde- und Kantonsrat (den er in den Jahren 1958/59 präsidierte) für die Öffentlichkeit ein», wird im Buch «Chronik der Gemeinde Walzenhausen» Jüstrichs Wirken gewürdigt. Der Gründer der heute von der dritten Generation geführten JUST verstarb am 3. Dezember 1985 im 83. Lebensjahr.



Seit 1936  
für Sie im Einsatz

frischknecht-heiden.ch

**HEIDEN**  
**FRISCHKNECHT** AG

Hans Frischknecht AG | Kohlplatz 1 | 9410 Heiden | T 071 891 19 93 | www.frischknecht-heiden.ch



Kanalreinigung



Muldenservice



Entsorgung



Kippertransporte



Winterdienst

## Peter Eggenberger: «Lache isch di bescht Medizin»

Das Dutzend ist voll. Peter Eggenberger, Au, hat ein neues Buch mit dreissig vergnüglichen Kurzgeschichten im Kurzenberger Dialekt geschrieben. Premiere ist am 30. März im Forum Würth in Rorschach. Bild: Isabelle Kürsteiner

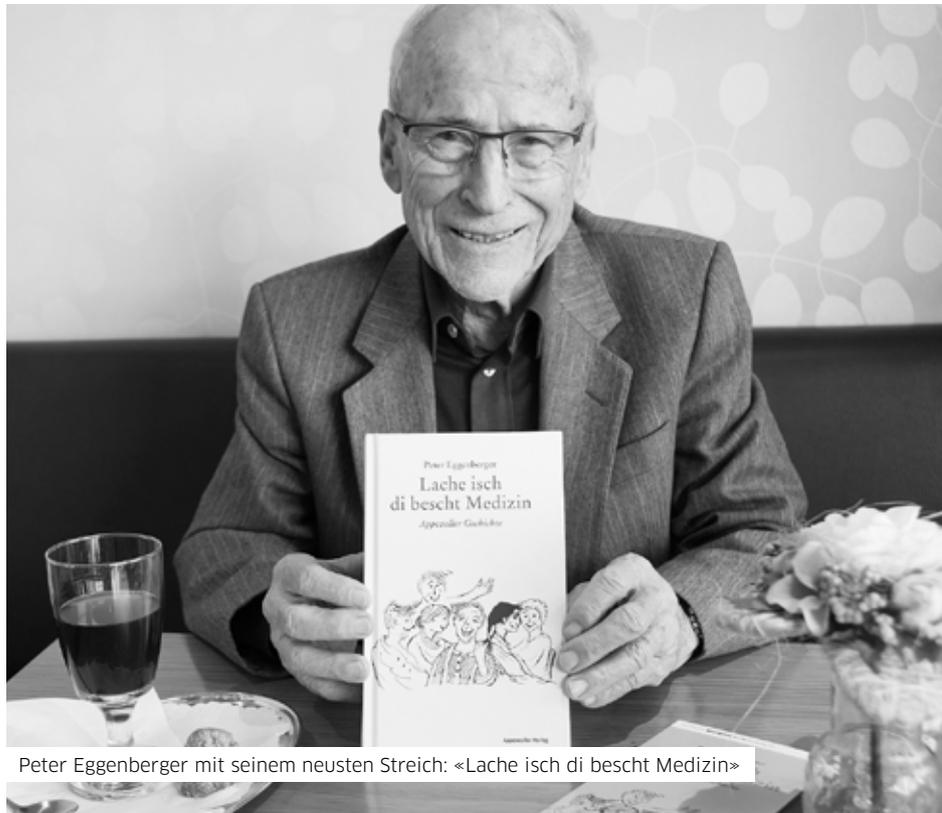
**ISABELLE KÜRSTEINER** • Treffpunkt-Lesende haben einen kleinen Vorsprung gegenüber der weiteren Leserschaft. Fünf der neuen Erzählungen wurden bereits in diesem Medium abgedruckt, nicht zuletzt, weil Peter Eggenberger in Walzenhausen aufgewachsen ist und immer wieder für den «Treffpunkt» schreibt. Und nun ist sie auf dem Markt, die beste Medizin! Sie kann getestet werden. «Schmöllele, lächle ond luut uselache isch vorprogrammiert!»

### BEGEBENHEITEN NICHT VERGESSEN

Nach seinen Lesungen und Vorträgen oder beim Stamm im Restaurant Bad Schönenbühl in Wolfhalden wird Peter Eggenberger oft auf Geschichten aufmerksam gemacht: «Du, säb isch no guet» oder «Da isch no passiert». So ist das Kreieren eines Buches ein schleicher Prozess. Dazu der Autor: «D' Läserschaft verzellt ond wenn ich gnueg Stoff zemma ha, gits e Buechli.» So einfach ist es denn doch nicht, weil jede Geschichte genau recherchiert werden muss. Das benötigt Zeit, wie zum Beispiel bei «De berüemt Tokter vo Mohre». Das Lob: «Marons konnten meinen Eltern helfen» hatte Eggenberger hellhörig gemacht. Bekannt war der Name des Naturärzte-Ehepaars und wo sich die Praxis dereinst befunden hatte. In einer alten Zeitschrift fand Peter Eggenberger dann durch Zufall ein «Inserätli» von der Witwe Maron, welches schlussendlich auf der Gemeinde Reute zu den Lebensdaten führte. Eine Geschichte war geboren. Dazu der Schreibende: «Es ist mir ein Anliegen, dass Personen und kleine Begebenheiten nicht in Vergessenheit geraten. Deshalb gehe ich entsprechenden Hinweisen nach und halte sie in schriftlicher Form fest. Und unsere Gegend ist voller Geschichten!»

### HERZHAFT LACHEN IST GARANTIERT

Einmal mehr hat der ehemalige Walzenhauser sein Gespür für spannende Begebenheiten insbesondere aus dem Raum Vorderland unter Beweis gestellt. Wie immer erzählt er im Kurzenberger Dialekt vergnüglich von verblüffenden, schier unglaublichen Ereignissen und Zwischenfällen. Da die Story über den Überfall eines Affen in der Zelg, dort über eine Fahne für die Bundesfeier. Nun, ging es in Walzenhausen wirklich um eine Fahne? Und hier beginnt



Peter Eggenberger mit seinem neuesten Streich: «Lache isch di bescht Medizin»

schon der Schalk, der Eggenberger seit frühstem Erwachsenenalter im Nacken sitzt, sodass bei seinen Erzählungen das Lachen garantiert ist. Wie drückt es doch Doris Bischofberger von der Feinbäckerei Bischofberger in Oberegg, wo das Gespräch zum neuen Buch stattgefunden hat, aus: «Wenn Peter Eggenberger erzählt, dann hören alle zu. Und, sie warten gespannt auf die nächste Episode.»

### BUCHPREMIERE IN RORSCHACH

Das zwölfte Buch beinhaltet dreissig Kurzgeschichten, abermals illustriert vom Appenzeller Künstler Werner Meier. Wer nun aber nicht nur in der Bibliothek bei Wiedereröffnung im Herbst «Lache isch di bescht Medizin» ausleihen, sondern den gewitzten Dichter selber erleben will, hat dazu bei der Buchpremiere am Sonntag, 30. März um 13.30 Uhr im Forum Würth in Rorschach Gelegenheit dazu. Anmeldungen bis zwei Tage vor der Veranstaltung unter [www.wuerth-haus-rorschach.ch/eggenberger](http://www.wuerth-haus-rorschach.ch/eggenberger) oder bei Peter Eggenberger direkt (Eintritt 8 Franken). Am 4. Mai liest der begnadete Dichter beim Herausgeber von «Lache isch di bescht Medizin», dem Verlagshaus Appenzeller Verlag AG in Schwellbrunn um 11 Uhr (ohne Anmeldung, kein Eintritt). Natürlich sind die Bücher auch bei der Bäckerei-Konditorei Meyerhans und beim Valora Shop in Walzenhausen erhältlich.

# Konfettiregen bei strahlendem Sonnenschein

Traditionell feiert Walzenhausen die Fasnacht erst nach dem Aschermittwoch. Am 8. März war es wieder soweit. Bei strahlendem Sonnenschein und frühlingshaften Temperaturen zogen elf Gruppen – Wagen, Guggenmusiken und Laufgruppen – vom Gütli bis zur MZA. Und verbreiteten viel laute Musik, noch mehr Konfetti und allerbeste Stimmung. Erstmals dabei waren die Frauenvereine Lachen und Platz vereint – als Lampenschirme mit den kürzlich abmontierten Strassenlampen an ihrem Wagen. Anschliessend wurde in der MZA der Kindermaskenball gefeiert, abends war Party für die Erwachsenen angesagt.







Ihre Spende  
in guten Händen.

Helpen Sie uns helfen.  
Menschen in Not im Kanton  
Appenzell Ausserrhoden  
zählen auf Sie.



Jetzt mit TWINT  
spenden!



## BIBLIOTHEK WALZENHAUSEN

Infolge MZA-Sanierung  
vorübergehend  
geschlossen.

Kontakt: [bibliothek@walzenhausen.ch](mailto:bibliothek@walzenhausen.ch)




**#ZÄMÄVORWÄRTS**  
 GWERB25 12. - 14.09.2025  
 SPORTPLATZ WOLFHALDEN  
 FR 17-21 UHR • SA 10-20 UHR • SO 10-16 UHR

**PubliCar Oberegg-Reute**  
Abends stündlich ab Heiden

Tel: 079 608 75 00 ab 20.00 Uhr  
[postauto.ch/publicar-oberegg-reute](http://postauto.ch/publicar-oberegg-reute)



## Begeisterung?

«Gemeinsam für Sie. Mit Kompetenz  
für Versicherung und Vorsorge.»

Was immer Sie vorhaben. Wir sind für Sie da.

**Roger Rüesch**  
Versicherungs-/Vorsorgeberater

**Helvetia Versicherungen**  
Agentur Appenzeller Vorderland  
Platz 694, 9428 Walzenhausen  
T 071 888 22 81, M 079 445 65 29  
[roger.ruesch@helvetia.ch](mailto:roger.ruesch@helvetia.ch)



## Hundert Jahre Chortreue geehrt

Kürzlich fand im Restaurant Krone in Wolfhalden die 91. Hauptversammlung des katholischen Kirchenchors statt. Bild: zVg



v. l. n. r.: Gerda Meier, Sylvia Huber, Lydia Geiger und Barbara Kreuzinger

**ZVG** • Der Präsident Pius Meyer liess das vergangene Jahr Revue passieren. Der Chor hatte viele erfolgreiche Auftritte im Klösterli Walzenhausen und im Franziskusheim in Oberriet, und kann daher unter der Leitung von Judit Marti und der Organistin Danaila Deleva stolz auf das vergangene Jahr zurückblicken. Die Chormitglieder kommen aus den verschiedenen Gemeinden der Umgebung.

### JE DREISSIG JAHRE IM CHOR

Die drei Jubilarinnen Barbara Kreuzinger, Lydia Geiger und Sylvia Huber singen bereits seit 30 Jahren im Chor, Gerda Meier seit 10 Jahren.

Geprobt wird jeden Dienstag von 17.45 – 19.15 Uhr. Für gesangliche Unterstützung sind wir immer offen, auch für einzelne Anlässe.



**BÖSCH OFENBAU**<sup>GMBH</sup>  
EIDG. DIPL. OFENBAUMEISTER  
9410 HEIDEN  
www.boesch-ofenbau.ch

**Nach vielen erfolgreichen und schönen Jahren, übergibt Mike Heller die Führung an Patrick Bösch, eidg. Dipl. Ofenbaumeister. Gemeinsam sind wir für sie da.**

## Appenzeller Gips

- Gipser
- Fassaden
- Umbau
- Kundenmaurer •
- Trockenbau •
- Wartungen •



9428 Walzenhausen Nat: + 41 79 719 70 45

# Raclette Erlebnis-Plausch

Am Freitagabend, 7. Februar 2025, organisierte die Mütterere Rundi einen Raclette Erlebnis-Plausch für alle Frauen aus Walzenhausen. In gemütlicher Atmosphäre durften rund zwanzig Frauen einen schönen Abend erleben. Bilder: zVg

**ZVG** • Ab 19 Uhr trudelten die Frauen ein und wurden mit einem Apéro begrüsst. Kerzen und Tulpen liessen das Foyer der MZA wie ein gemütliches Restaurant aussehen. Die vielfältigen Beilagen von Florian Caviezel liessen keine Wünsche offen. Draussen unter dem Dach konnte beim Grill das Fleisch gebraten und der Käse geschmolzen werden. Wunderbar, wie das schmeckte!

Nach einer kurzen Verdauungspause konnten sich die Teilnehmerinnen am Dessertbuffet und der Kaffeemaschine bedienen. Bis nach Mitternacht wurde gegessen, getrunken, gequatscht und gelacht.



**JUST Schweiz AG** | Dorf 62 | 9428 Walzenhausen | Schweiz

## Evang.-ref. Kirchgemeinde Walzenhausen

### UNSERE GOTTESDIENSTE UND ANLÄSSE IM APRIL

**05.04.25**, 10 – 12 Uhr, Ökum. Chuddelmuddel-Chile, s. Ökumene

**06.04.25**, 19 Uhr, Liturgische Abendfeier, Pfrn. Barbara Signer, Noëmi Weber (Sopran) und Martin Küssner (Klavier)

**18.04.25**, 9.15 Uhr, Karfreitagsgottesdienst mit Abendmahl, Pfrn. Barbara Signer, Renate Wehinger (Flöte) und Martin Küssner (Orgel)

**20.04.25**, 10 Uhr, Ostergottesdienst mit Abendmahl, Pfrn. Barbara Signer, Bettina Kugler (Sopran) und Martin Küssner (Orgel)

**27.04.25**, 9.15 Uhr, Gottesdienst mit Einsetzung Susi Friedrich, Pfrn. Barbara Signer und Martin Küssner (Orgel)

### AUS DER KIRCHENVORSTEHERSCHAFT

Am **27. April** findet im Anschluss an den Gottesdienst die Kirchgemeindeversammlung statt. Die Stimmberechtigten der Kirchgemeinde erhalten dazu eine Publikation mit Stimmausweis.

### AUS DEM PFARRAMT

Vom **07.04. bis 13.04.25** ist Pfrn. Barbara Signer in den Ferien. Vertretung Amtswoche:

Pfr. Walter Oberkircher, Tel. 071 565 94 39.

## Ökumene

**05.04.25**, 10 – 12 Uhr, Chuddelmuddel-Chile im Vereinslokal Lachen, für Kinder ab 3 Jahren mit ihren Familien, mit einem einfachen Zmittag mit Teilette. Ankommen ab 9.45 Uhr.

**08.04. und 15.04.25**, 19 Uhr, Exerzitien, evang. Kirche

## Katholische Kirchgemeinde Walzenhausen

### UNSERE GOTTESDIENSTE IM APRIL

**01.04.25**, 19 Uhr, Gemeindegottesdienst mit Kuchenhöck

**06.04.25**, 10.30 Uhr, Sonntagsgottesdienst (Eucharistiefeier)

**08.04.25**, 8 Uhr, Pfarreimesse (Eucharistiefeier)

**13.04.25**, 10.30, Uhr Palmsonntagsgottesdienst mit Palmweihe (Eucharistiefeier)

**15.04.25**, 8 Uhr, Pfarreimesse (Eucharistiefeier)

**17.04.25**, 19 Uhr, Gottesdienst zu Gründonnerstag (Eucharistiefeier)

**18.04.25**, 15 Uhr, Karfreitagsliturgie

**19.04.25**, 19 Uhr, Osternachtsfeier (Eucharistiefeier)

**20.04.25**, 10.30 Uhr, Ostersonntagsgottesdienst mit Kirchenchor (Eucharistiefeier)

**21.04.25**, 10.30, Uhr Gottesdienst Ostermontag (Eucharistiefeier)

**22.04.25**, 8 Uhr, Pfarreimesse (Eucharistiefeier)

**24.04.25**, 14.30 Uhr, Gottesdienst im Alterswohnheim Almendsberg (Eucharistiefeier)

**27.04.25**, 10.30 Uhr, Sonntagsgottesdienst (Eucharistiefeier)

**29.04.25**, 19 Uhr, Gemeindegottesdienst mit Kuchenhöck



## EINLADUNG ZUR KIRCHGEMEINDEVERSAMMLUNG

**Sonntag, 27. April 2025**

ca. 10.15 Uhr (im Anschluss an den Gottesdienst)

### TRAKTANDEN

1. Wahl der Stimmezählenden
2. Jahresbericht 2024
3. Jahresrechnung 2024
4. Bericht und Antrag GPK
5. Steuerfuss 2026
6. Wahlen
7. Zusammenarbeit der Kirchgemeinden im Vorderland
8. Mitteilungen und Umfrage

Stimmberechtigt sind alle Mitglieder der Kirchgemeinde, die das 16. Altersjahr vollendet haben.  
Die Kirchenvorsteherschaft

**Hardwär? Softwär? Hierhär!**



**Güetli 160 / 9428 Walzenhausen  
071 880 04 13 / mail@doppel.net**

## BAUVERWALTUNG

## BAUBEWILLIGUNGEN

**Ökovolt Schweiz AG**, Industriestrasse 22, 9434 Au, Grundeigentümer: Körber Manuel Andreas und Kurmann Miriam, Heldstadel 458, 9428 Walzenhausen, Solaranlage, Lieg. 404, Assek. 458, Heldstadel

**Rechsteiner Anton**, Almendsberg 1156, 9428 Walzenhausen, Solaranlage, Lieg. 1382, Assek. 1156, Almendsberg

**Vorburger Eveline**, Platz 1145, 9428 Walzenhausen, Energetische Fassadensanierung, Sanierung Balkone, Lieg. 1368, Assek. 1145, Platz

**Keller Viktor**, Heldstadel 1215, 9428 Walzenhausen, Erneuerung Stützmauer, Einfriedigung, Sitzplatz mit Pergola, Lieg. 1421, Assek. 1215, Heldstadel

**Schällebaum-Künzler Irene**, Almendsberg 1212, 9428 Walzenhausen, Abbruch Ölheizung, Neubau Luft-/Wasser-Wärmepumpenanlage, Lieg. 1419, Assek. 1212, Almendsberg

**Hasselmann Franziska und Daniel Georg**, Lachen 1094, 9428 Walzenhausen, Neubau Einzelfeuerungs-, inkl. Kaminanlage, Lieg. 1186, Assek. 1094, Lachen

**Einwohnergemeinde Walzenhausen**, Dorf 84, 9428 Walzenhausen, Solaranlage, Lieg. 5, Assek. 70, Dorf

## GRUNDBUCHAMT

## HANDÄNDERUNGEN FEBRUAR 2025

**Hugo Königsdorfer**, Heerbrugg, Erwerb 05.12.1996 / 17.02.2025, an Enrico und Miriam Mandl, Walzenhausen, ME zu je 1/2, GS Nr. 401, Wohnhaus Nr. 403, 473 m<sup>2</sup> Grundstücksfläche, Wilen

**Ines Lorenz**, Malans, Erwerb 03.02.2020 / 30.09.2020, an Alexander Betriche, Walzenhausen, 1/5 Miteigentum an GS Nr. 1227, Wohnhaus mit Garagenanbau Nr. 142, Saunagebäude Nr. 1571, 507 m<sup>2</sup> Grundstücksfläche, Weid

stadtautobahn.ch

**Gib dem Stau keine Chance. Mach was Besseres.**



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra  
Bundesamt für Strassen ASTRA

In Zusammenarbeit mit  
Kanton St.Gallen  
st.gallen

**ZÜRO**  
SCHREINEREI AG

**Schreinerei und Innenausbau  
Einbauküchen und Schränke  
Umbauten und Möbel**

ZÜRO Schreinerei AG  
9428 Walzenhausen  
9400 Rorschach

T +41 71 888 50 66  
F +41 71 888 51 19  
www.zuero.ch

**ZIVILSTANDSNACHRICHTEN** (QUELLE: EINWOHNERAMT)**TODESFÄLLE**

18.02.2025 in Walzenhausen: **Theiler-Wey Esther Margret**, geboren 1964, wohnhaft gewesen in Walzenhausen

19.02.2025 in St.Gallen: **Zimmermann Grob Klara**, geboren 1942, wohnhaft gewesen in Walzenhausen

20.02.2025 in Herisau: **Ziegler-Fladischer Gertrude**, geboren 1939, wohnhaft gewesen in Walzenhausen

28.02.2025 in Walzenhausen: **Limongelli Filomena**, geboren 1937, wohnhaft gewesen in Walzenhausen

**EINWOHNERSTATISTIK**

Am 28. Februar 2025 zählte die Einwohnerkontrolle 2 032 Einwohnerinnen und Einwohner. Dies ist gegenüber Ende Januar 2025 eine Zunahme von 4 Personen.

**POP-UP-MUSEUM  
CARL LUTZ  
LEBENSRETTNER AUS  
WALZENHAUSEN**

238. Ausgabe, April / 2025  
Güetli 187, 9428 Walzenhausen  
T 071 888 27 84

tp@walzenhausen.ch

Herausgeberin:

Gemeinde Walzenhausen

Gedruckte Auflage: 1500

**Inserate**

Media-Daten finden Sie auf der Website: [www.walzenhausen.ch](http://www.walzenhausen.ch).

**Zusendungen**

Bitte senden Sie uns Texte im RTF-Format und Bilder als Mail-Anhang im Tiff- oder JPG-Format an: [gemeindekanzlei@walzenhausen.ar.ch](mailto:gemeindekanzlei@walzenhausen.ar.ch).

**Bildqualität**

Leider muss die Redaktion immer wieder Bilder ablehnen, da diese nicht den Anforderungen entsprechen.

Auflösung: 300 dpi

Format: jpeg oder tiff

**Redaktionsschlüsse 2025**

01. April, 01. Mai, 01. Juni,  
01. August, 01. September,  
01. Oktober, 01. November,  
01. Dezember

Erscheint jeweils am Ende des Monats.

**Treffpunkt-Abo**

11 Ausgaben im Jahr, CHF 48.–

Für Ortsansässige gratis

Bestellen unter: 071 886 49 84,

[gemeindekanzlei@walzenhausen.ar.ch](mailto:gemeindekanzlei@walzenhausen.ar.ch).



9428 Walzenhausen, Leuchen 434  
9402 Mörschwil, Riedererstrasse 24

**Bodenbeläge**  
**Gloor**

Ihr Spezialist für ...

079 452 78 34  
[info@gloor-bodenbelaege.ch](mailto:info@gloor-bodenbelaege.ch)  
[www.bodenleger-rheintal.ch](http://www.bodenleger-rheintal.ch)

Bodenbeläge, Insektenschutz,  
Vorhänge, Spanndecken



## Veranstaltungen im April

---

### Öffentliche Arnikatour durch die Produktion

Do., 03. April, 15.00 – 16.30 Uhr, JUST Welt  
Anmeldung: justweltteam@just.ch oder  
Tel. 071 886 42 42

---

### Krabbel & Kleinkind Gruppe

Do., 03. April, 15.30 – 17 Uhr, Schulhaus Nef  
Sarah Manetsch s.vonott@icloud.com

---

### Workshop: Zubereitung der «grünen 9» Suppe

Fr., 04. April, 16.00 – 18.30 Uhr, JUST Welt  
Weitere Informationen [www.just.swiss/just-welt](http://www.just.swiss/just-welt)

---

### Nachmittags-Workshop: Bärlauch

Sa., 05. April, 13 – 18 Uhr, Löwen  
Naturprodukte Kellenberger GmbH,  
[info@naturprodukte.ch](mailto:info@naturprodukte.ch)

---

### Ü-60er-Treff mit Mittagessen

Mi., 09. April, 12 Uhr, Rest. Bahnhof  
Frauenverein Platz, Fahrdienst 071 888 10 01

---

### WWF-Einsatz – Wieselburgen bauen

Sa., 12. April, 9.15 – 14.30 Uhr, Hostet 640  
WWF Regiobüro AR/AI-SG-TG

---

### Kehrrichtabfuhr und Sperrgutsammlung (vorgeholt)

Do., 17. April, ab 6.00 Uhr  
KVR Kehrrichtverwertung Rheintal, siehe Seite 4

---

### Orientierungsversammlung

Do., 24. April, 19.30 Uhr, MZA, Singsaal  
Gemeindekanzlei, siehe Seite 3

---

### Stammtisch

Fr., 25. April, 17 – 18.30 Uhr, Rest. Bahnhof  
Gemeinde, Parteien und pol. Gruppierungen

---

### Nachmittags-Workshop: Artemisia Annua

Sa., 26. April, 13 – 18 Uhr, Löwen  
Naturprodukte Kellenberger GmbH  
[info@naturprodukte.ch](mailto:info@naturprodukte.ch)

---

### Kirchgemeindeversammlung

So., 27. April, 10.15 Uhr, Evang. ref. Kirche  
Kirchenvorsteherschaft, siehe Seite 21

Details zu den Veranstaltungen finden Sie auf der Website der Gemeinde Walzenhausen.

